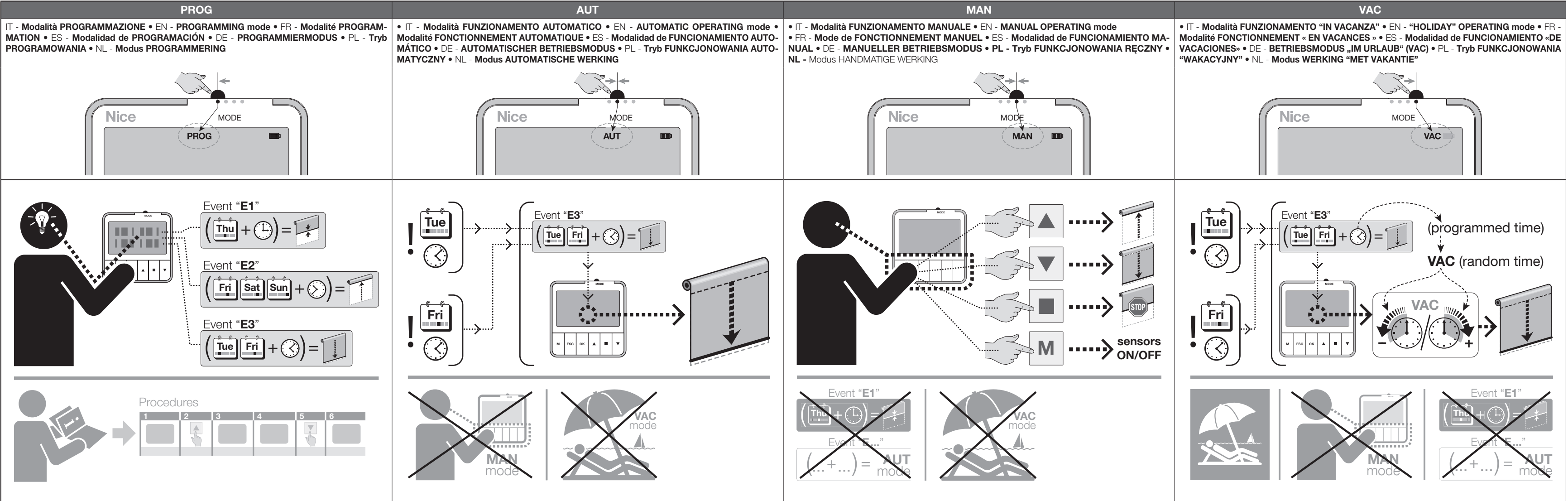




6.A - option SUNRISE / SUNSET						7 (only for KRONO 6WW)			8			9			10	
	(example) NEW 0:00 TM SUNSET	 (example) NEW 2:00 TM SUNSET	 (example) NEW 2:00 TM SUNSET	 (example) NEW 2:35 TM SUNSET		NEW SENSOR OFF	 (example) NEW SENSOR ON		NEW VAC OFF	 (example) NEW VAC ON		NEW NAME E1	 (example) NEW NAME E14		NEW SAVE OK	
	Set the NUMBER OF HOURS: -9... 0... +9															END

6 • IT - MODIFICARE UN EVENTO ESISTENTE • EN - MODIFYING AN EXISTING EVENT • FR - MODIFIER UN ÉVÈNEMENT EXISTANT • ES - MODIFICAR UN EVENTO EXISTENTE • DE - BEARBEITEN EINES BESTEHENDEN EREIGNISSES • PL - ZMIANA ISTNIEJĄCEGO ZDARZENIA • NL - EEN BESTAAND EVENT WIJZIGEN

IT - Note	EN - Notes	FR - Remarques	ES - Notas	DE - Anmerkungen	PL - Uwagi	NL - Opmerkingen
(A) - Continuare la programmazione partendo dal <u>passo 4</u> della Procedura 5 . Quindi modificare e memorizzare i nuovi valori desiderati.	(A) - Continue the programming process starting from <u>step 4 of Procedure 5</u> . Next, modify and store the new desired values.	(A) - Continuer la programmation en partant du <u>point 4</u> de la Procédure 5 . Puis modifier et mémoriser les nouvelles valeurs souhaitées.	(A) - Continuar con la programación comenzando en el <u>paso 4</u> del Procedimiento 5 . Luego modificar y memorizar los nuevos valores deseados.	(A) - Die Programmierung ausgehend von <u>Schritt 4</u> des Vorgangs 5 fortsetzen. Dann die neuen Werte wie gewünscht bearbeiten und speichern.	(A) - Kontynuować programowanie rozpoczynając od <u>roku 4</u> Procedury 5 . Następnie zmień i wczytaj nowe pożądane wartości.	(A) - Ga verder met de programmering. Begin bij <u>stap 4</u> van Procedure 5 . Wijzig vervolgens de waarden en sla de nieuwe gewenste waarden op.

~~IT - CANCELLARE DEFINITIVAMENTE UN EVENTO ESISTENTE - EN - PERMANENTLY CANCELLING AN EXISTING EVENT - FR - SUPPRIMER DEFINITIVEMENT UN ÉVÈNEMENT EXISTANT - ES - ELIMINAR DEFINITIVAMENTE UN EVENTO EXISTENTE - DE - ENDGÜLTIGES LÖSCHEN EINES BESTEHENDEN ERGEBNISSES - PL - CAŁKOWICIE USUNĄ ISTNIĄCE ZDARZENIE - NL - EEN BESTAAND EVENT DEFINITIEF VERWIJDEREN~~

8 • IT - BLOCCARE / SBLOCCARE LA TASTIERA DEL TRASMETTITORE • EN - LOCKING / UNLOCKING THE TRANSMITTER KEYPAD • FR - VERROUILLER / DÉVERROUILLER LE CLAVIER DE L'ÉMETTEUR • ES - BLOQUEAR / DESBLOQUEAR EL TECLADO DEL TRANSMISOR • DE - SPERREN UND ENTSPERREN DER TASTATUR DES SENDERS • PL - ZABLOKOWAĆ / ODBLOKOWAĆ KLAWIATURĘ NADAJNIKA • NL - HET TOETSENBORD VAN DE ZENDER BLOKKEREN/ONTGRENDELEN

9 • IT - MODIFICARE I PARAMETRI DI BASE • EN - MODIFYING THE BASIC PARAMETERS • FR - MODIFIER LES PARAMÈTRES DE BASE • ES - MODIFICAR LOS PARÁMETROS DE BASE • DE - BEARBEITEN DER BASISPARAMETER • PL - MODYFIKOWANIE PODSTAWOWYCH PARAMETRÓW • NL - DE BASISPARAMETERS WIJZIGEN

IT - Note	EN - Notes	FR - Remarques	ES - Notas	DE - Anmerkungen	PL - Uwagi	NL - Opmerkingen
(A) - Continuare la programmazione individuando nella Procedura 2 il parametro appena selezionato; quindi modificare e memorizzare i nuovi valori desiderati.	(A) - Continue the programming process by identifying in Procedure 2 the recently selected parameter, then modify and memorise the new desired values.	(A) - Continuer la programmation en repérant dans la Procédure 2 le paramètre sélectionné ; puis modifier et mémoriser les nouvelles valeurs souhaitées.	(A) - Continuar con la programación identificando el parámetro apenas seleccionado en el Procedimiento 2 ; luego modificar y memorizar los nuevos valores deseados.	(A) - Zum Fortsetzen der Programmierung in Vorgang 2 den soeben gewählten Parameter ermitteln; dann die neuen gewünschten Werte bearbeiten und speichern.	(A) - Kontynuować programowanie określając w Procedurze 2 właśnie wybrany parametr; następnie zmień i wczytaj nowe wartości.	(A) - Ga verder met de programmering door in Proceduure 2 de parameter die u zonet geselecteerd hebt te identificeren; wijzig vervolgens de waarden en sla de nieuwe gewenste waarden op.

• IT - PROGRAMMARE IL TRASMETTITORE TRAMITE SMARTPHONE • EN - PROGRAM THE TRANSMITTER USING A SMARTPHONE • FR - PROGRAMMER L'ÉMETTEUR MOYENNANT SMARTPHONE • ES - PROGRAMAR EL TRANSMISOR MEDIANTE SMARTPHONE • DE - PROGRAMMIEREN DES SENDERS PER SMARTPHONE • PL - PROGRAMOWANIE NADAJNIKA ZA POŚREDNICTWEM SMARTFONA • NL - DE ZENDER PROGRAMMEREN MET BEHOULP VAN EEN SMARTPHONE							
1	2	3					
				• IT - Ogni parametro sarà visualizzabile e modificabile da smartphone. • EN - All parameters can be consulted and changed from your smartphone. • FR - Chaque paramètre pourra être visualisé et modifié depuis un smartphone. • ES - Todos los parámetros podrán ser visualizados y modificados desde el smartphone. • DE - Jeder Parameter kann auch auf dem Smartphone angezeigt und bearbeitet werden. • PL - Umożliwia wyświetlenie każdego parametru i jego modyfikowanie za pośrednictwem smartfona. • NL - Elke parameter kan weergegeven en gewijzigd worden op een smartphone.			

IT - Note	EN - Notes	FR - Remarques	ES - Notas	DE - Anmerkungen	PL - Uwagi	NL - Opmerkingen
(A) - Accertarsi che lo smartphone sia posizionato in direzione dell'antenna del trasmettitore.	(A) - Make sure that your smartphone is positioned in direction of the transmitter antenna.	(A) - Veiller à ce que le smartphone soit positionné en direction de l'antenne de l'émetteur.	(A) - Asegurarse de que el smartphone se encuentre posicionado en la dirección de la antena del transmisor.	(A) - Vergewissern, dass das Smartphone in Richtung der Antenne des Senders zeigt.	(A) - Upewnić, że smartfon jest skierowany w stronę anteny nadajnika.	(A) - Controleer of de smartphone in de richting gehouden wordt van de antenne van de zender.

• IT - LEGENDA per le procedure di programmazione • EN - KEY for programming procedures • FR - LÉGENDE pour les procédures de programmation • ES - LEYENDA para los procedimientos de programación • DE - LEGENDE für die Programmiervorgänge • PL - LEGENDA dla procedur programowania • NL - LEGENDA voor de programmeringsprocedures

	• IT - Giorno desiderato della settimana. • EN - Desired day of the week. • FR - Jour de la semaine souhaité. • ES - Día de la semana deseado. • DE - Gewünschter Wochentag. • PL - Wybrany dzień tygodnia. • NL - Gewenstte dag van de week.
 VAC 	• IT - Predispone l'evento al funzionamento con il trasmettitore impostato in modalità VAC. • EN - It sets up the event to operate with the transmitter set in VAC mode. • FR - Prédispone l'événement au fonctionnement avec l'émetteur configuré en mode VAC. • ES - Predispone el evento al funcionamiento con el transmisor configurado en modalidad VAC. • DE - Vorbereitung des Ereignisses für den Betrieb mit dem Sender im Modus VAC. • PL - Przygotowuje zdarzenie do funkcjonowania z nadajnikiem ustawionym na tryb VAC. • NL - Bereidt het event voor op de werking met de zender ingesteld in de modus VAC. • IT - Funzione VAC: simula la presenza di persone in casa, eseguendo l'evento con un anticipo o un ritardo casuale, sempre diverso rispetto all'orario programmato dall'utente nell'evento. • EN - VAC function: Simulates the presence of people at home, performing the event with an advance or a random delay, always different than the time programmed when by the user in the event. • FR - Fonction VAC: simule la présence de personnes dans la maison, en effectuant l'événement avec une avance ou un retard casual, toujours différent par rapport à l'horaire programmé par l'utilisateur dans l'événement. • ES - Función VAC: simula la presencia de personas en casa, realizando el evento con una antelación o retraso casual, siempre diferente con respecto al horario programado por el usuario en el evento. • DE - Funktion VAC: simuliert die Anwesenheit von Personen im Haus, indem es das Ereignis gegenüber der Uhrzeit, die der Nutzer im Ereignis festgelegt hat, immer um eine zufällige Zeit nach vorne oder hinten versetzt. • PL - Funkcja VAC: symuluje obecność osób w domu, wykonując zdarzenie z przypadkowym wyprzedzeniem lub opóźnieniem, innym od czasu zaprogramowanego przez użytkownika podczas zdarzenia. • NL - Functie VAC: simuleert de aanwezigheid van personen in de woning, waarbij het event met een toevallige vervroeging of vertraging wordt uitgevoerd, altijd op een ander tijdstip dan het tijdstip dat de gebruiker in het event heeft geprogrammeerd. • IT - Scegliere un nome per l'evento. • EN - Choose a name for the event. • FR - Choisir un nom pour l'événement. • ES - Seleccionar un nombre para el evento. • DE - Einen Namen für das Ereignis auswählen. • PL - Wybrać nazwę zdarzenia. • NL - Een naam voor het event kiezen.
 	• IT - Salvare l'evento. • EN - Save the event. • FR - Sauvegarder l'événement. • ES - Memorizar el evento. • DE - Das Ereignis speichern. • PL - Zapisać zdarzenie. • NL - Het event opslaan.
	• IT - Cancellare l'evento. • EN - Clear the event. • FR - Supprimer l'événement. • ES - Eliminar el evento. • DE - Das Ereignis löschen. • PL - Usunąć zdarzenie. • NL - Het event verwijderen.
	• IT - Premere e rilasciare il tasto soltanto se si desidera annullare la procedura e uscire da questa. • EN - Press and release the key only if you want to cancel and exit the procedure. • FR - Appuyer et relâcher la touche uniquement si l'on souhaite annuler la procédure et sortir de celle-ci. • ES - Presionar y soltar la tecla solamente si se desea anular el procedimiento y salir del mismo. • DE - Diese Taste nur dann drücken und loslassen, wenn der Vorgang abgebrochen und verlassen werden soll. • PL - Naciśnąć i zwolnić przycisk tylko, jeśli zamierza się anulować i wyjść z procedury. • NL - Druk alleen op de toets en laat deze weer los als u de procedure wilt annuleren en afsluiten. • IT - Procedura per bloccare la tastiera del trasmettitore. • EN - Procedure to lock the transmitter keyboard. • FR - Procédure pour verrouiller le clavier de l'émetteur. • ES - Procedimiento para bloquear el teclado del transmisor. • DE - Vorgang zum Sperren der Tastatur des Senders. • PL - Procedura zablokowania klawiatury nadajnika. • NL - Procedure om het toetsenbord van de zender te blokkeren. • IT - Procedura per sbloccare la tastiera del trasmettitore. • EN - Procedure to unlock the transmitter keyboard. • FR - Procédure pour déverrouiller le clavier de l'émetteur. • ES - Procedimiento para desbloquear el teclado del transmisor. • DE - Vorgang zum Entsperren der Tastatur des Senders. • PL - Procedura odblokowania klawiatury nadajnika. • NL - Procedure om het toetsenbord van de zender te ontgrendelen. • IT - Premere e rilasciare contemporaneamente i due tasti. • EN - Press and release the two keys simultaneously. • FR - Appuyer et relâcher simultanément les deux touches. • ES - Presionar y soltar contemporáneamente las dos teclas. • DE - Die beiden Tasten gleichzeitig drücken und loslassen. • PL - Naciśnąć i jednocześnie zwolnić oba przyciski. • NL - Druk tegelijkertijd op de twee toetsen en laat ze weer los.